

COM/CITEL/RES. 119 (IX/00)

APROBACION DEL PLAN OPERATIVO PARA EL AÑO 2001

La Novena Reunión del Comité Directivo Permanente de la CITEL, COM/CITEL,

RESUELVE:

1. Aprobar el Presupuesto del Programa de la CITEL para el año 2001 como se lo especifica en el Anexo 1 adjunto.
2. Aprobar el Calendario de Reuniones para el año 2001 en el Anexo 2 a esta Resolución

INSTRUYE:

1. Que el Secretario Ejecutivo realice un estudio de todos los asuntos relacionados con la posibilidad de obtener un nuevo servidor, distinto al servidor de la OEA, y que sirva de base para el sitio de la CITEL en Internet.
2. Que el Secretario Ejecutivo presente este estudio a consideración del VIII Comité de Coordinación, de ser conveniente, el Comité de Coordinación será autorizado para hacer los planes de obtención de este servidor o de otra manera realizar gestiones para asegurar el normal funcionamiento del Foro Electrónico de la CITEL.

ANEXO 1

DETALLES DEL PROGRAMA PRESUPUESTO PARA CITEL Nov. 22.00

2001

en U.S. Dólares

CCP.I

Fondos Disponibles:

Fondo regular recibido de CITEL (\$16,730 x 2)	33,460
Fondos existentes de miembros asociados 1994-2000	117,063
Fondos previsibles de miembros asociados en el 2001	<u>140,000</u>
Total	290,523

Presupuesto 2001

Dos reuniones a US\$61,730 cada una	123,460
Publicaciones	58,943
Personal de CITEL (\$4,400 por mes x 6 meses x 2 personas)	52,800
Personal de CITEL (\$10,320 para pago de impuestos)	10,320
Actividades de apoyo al CCP.I bajo la dirección del Presidente	<u>45,000</u>
Total	290,523

CCP.II

Fondos Disponibles:

Fondo regular recibido de CITEL (\$16,730)	16,730
Fondos existentes de miembros asociados 1994-2000	35,479
Fondos previsibles de miembros asociados en el 2001	<u>17,000</u>
Total	69,209

Presupuesto 2001

Reunión a \$52,209	52,209
Actividades de apoyo al CCP.II bajo la dirección del Presidente	<u>17,000</u>
	69,209

CCP.III

Fondos Disponibles:

Fondo regular recibido de CITEL (\$16,730 x 3 reuniones)	50,190
Fondos existentes de miembros asociados 1994-2000	282,547
Fondos previsibles de miembros asociados en el 2001	<u>196,000</u>
Total	528,737

Presupuesto 2001

Tres reuniones a US\$119,300 cada una	357,900
Publicaciones	40,000
Actividades de apoyo al CCP.III bajo la dirección del Presidente	67,717
Personal de CITEL (\$4,400 por mes x 6 meses x 2 personas)	52,800
Personal de CITEL (\$10,320 pago de impuestos)	<u>10,320</u>
	528,737

FONDO DE RESERVA PARA REUNIONES CCP EN 2002

(Intereses de pago de cuotas al 3er Trimestre de 2000)

CCP.I	20,859
CCP.II	2,163
CCP.III	<u>30,171</u>
	53,193

PROGRAMA PRESUPUESTO PARA CITEL 2001
Nov. 22.00

(en miles de US\$ dólares)

	Fondo Regular	Subtotales
PERSONAL DE LA SECRETARIA EJECUTIVA	429.9	429.9
X Reunión de la COM/CITEL		
Gastos de viaje de personal de CITEL y Conferencias	14.5	
Costo de reunión	45.0	
		59.5
IX Reunión del Comité de Coordinación		
Costo de reunión	13.4	13.4
CCP.I - XIV Reunión		
Gastos de viaje de personal de CITEL y Conferencias	11.6	
Costo de reunión	5.1	
		16.7
CCP.I – XV Reunión		
Gastos de viaje de personal de CITEL y Conferencias	11.6	
Costo de reunión	5.1	
		16.7
CCP.II – VIII Reunión		
Gastos de viaje de personal de CITEL y Conferencias	11.6	
Costo de reunión	5.1	
		16.7
CCP.III – XVII Reunión		
Gastos de viaje de personal de CITEL y Conferencias	14.5	
Costo de reunión	2.2	
		16.7
CCP.III – XVIII Reunión		
Gastos de viaje de personal de CITEL y Conferencias	14.5	
Costo de reunión	2.2	
		16.7
CCP.III – XIX Reunión		
Gastos de viaje de personal de CITEL y Conferencias	14.5	
Costo de reunión	2.2	
		16.7

PROGRAMA PRESUPUESTO PARA CITEL 2001
Nov. 22.00

(en miles de US\$ dólares)

	Fondo Regular	Subtotales
REPRESENTACION DE CITEL EN REUNIONES INTERNACIONALES		
XXXI Asamblea General de OEA - Costa Rica - 3-5 junio 2001	1.3	
23a, PTC Hawaii	2.4	
Viajes no programados	8.0	
		11.7
APOYO LOGISTICO A LOS GRUPOS DE TRABAJO DE COM/CITEL		
SEGUN INSTRUCCIONES DEL PRESIDENTE DE COM/CITEL		
a. Grupo de Trabajo Preparativos del Consejo UIT - interpretación	1.6	
b. Otros Grupos de Trabajo, según la necesidad	1.4	
		3.0
GASTOS GENERALES DE LA SECRETARIA EJECUTIVA		
Documentos (fotocopias)	1.8	
Equipo y suministros	3.2	
Subscripciones, libros	0.8	
Franqueo correo	1.7	
Espacio de oficinas	29.7	
Mantenimiento de equipos	2.2	
Facsimile	4.0	
Teléfono	8.0	
Internet	1.6	
LAN	1.4	
Traducciones	8.1	
Correo especial	0.6	
		63.1
TOTAL		680.8

**PRESUPUESTO
XIV REUNION
COMITE CONSULTIVO PERMANENTE I
26-30 marzo 2001
Natal, Brasil**

Actividad	Fondos a ser Utilizados en la Sede de CITEL	FF *	Transferenci a la Institución Coordinador a	FF *	Costo Total
VIAJES (4 personas) Pasajes, viáticos y gastos terminales para el Secretario Ejecutivo, Especialista CITEL, Especialista Conferencias y Técnico de Documentos	11,600	1			11,600
EQUIPOS Y SUMINISTROS Alquiler de equipos y suministros de materiales de oficina			3,000	2	3,000
TELEFONO, FAX, ETC.	130 <u>370</u> 500	1 2			500
CONTRATOS - Preparación de documentos preliminares, durante y finales - Intérpretes, traductores y demás personal de apoyo -	2,000	1	41,630	2	2,000 <u>41,630</u> 43,630
IMPREVISTOS	3,000	1			3,000
TOTAL	17,100		44,630		61,730

(*) Fuente de Financiamiento
1 Fondo Regular \$16,730
2 Fondo Específico \$45,000

**PRESUPUESTO
XV REUNION
COMITE CONSULTIVO PERMANENTE I
septiembre 2001
Paraguay**

Actividad	Fondos a ser Utilizados en la Sede de CITEL	FF *	Transferenci a la Institución Coordinador a	FF *	Costo Total
VIAJES (4 personas) Pasajes, viáticos y gastos terminales para el Secretario Ejecutivo, Especialista CITEL, Especialista Conferencias y Técnico de Documentos	11,600	1			11,600
EQUIPOS Y SUMINISTROS Alquiler de equipos y suministros de materiales de oficina			3,000	2	3,000
TELEFONO, FAX, ETC.	130 <u>370</u> 500	1 2			500
CONTRATOS - Preparación de documentos preliminares, durante y finales - Intérpretes, traductores y demás personal de apoyo -	2,000	1	41,630	2	2,000 <u>41,630</u> 43,630
IMPREVISTOS	3,000	1			3,000
TOTAL	17,100		44,630		61,730

(*) Fuente de Financiamiento
3 Fondo Regular \$16,730
4 Fondo Específico \$45,000

**PRESUPUESTO
VIII REUNION
COMITE CONSULTIVO PERMANENTE II
23-27 abril, 2001
San Salvador, El Salvador**

Actividad	Fondos a ser Utilizados en la Sede de CITEL	FF *	Transferencia a la Institución Coordinadora	FF *	Costo Total
VIAJES (4 personas) Pasajes, viáticos y gastos terminales para el Secretario Ejecutivo, Especialista CITEL, Especialista Conferencias y Técnico de Documentos	11,600	1			11,600
EQUIPOS Y SUMINISTROS Alquiler de equipos y suministros de materiales de oficina			2000	2	2000
TELEFONO, FAX, ETC.	130	1			130
CONTRATOS - Preparación de documentos preliminares, durante y finales - Intérpretes, traductores y demás personal de apoyo -	2,000	1	33,479	2	2,000 <u>33,479</u> 35,479
IMPREVISTOS	3,000	1			3,000
TOTAL	16,730		35,479		52,209

(*) Fuente de Financiamiento
5 Fondo Regular \$16,730
6 Fondo Especifico \$35,479

**PRESUPUESTO
XVII REUNION
COMITE CONSULTIVO PERMANENTE III
5-9 marzo 2001
Panamá, Panamá**

Actividad	Fondos a ser Utilizados en la Sede de CITEL	FF *	Transferencia a la Institución Coordinadora	FF *	Costo Total
VIAJES (5 personas) Pasajes, viáticos y gastos terminales para el Secretario Ejecutivo, Especialista CITEL, Especialista Conferencias, Técnico de Documentos y Administrador de Documentos en Red	14,500	1			14,500
EQUIPOS Y SUMINISTROS Alquiler de equipos y suministros de materiales de oficina			3000	2	3000
TELEFONO, FAX, ETC.	800	2			800
CONTRATOS - Preparación de documentos preliminares, durante y finales - Intérpretes, traductores y demás personal de apoyo	6,000	2			6,000
			92,000	2	<u>92,000</u> 98,000
IMPREVISTOS	2,230 <u>770</u> 3,000	1 2			3,000
TOTAL	24,300		95,000		119,300

(*) Fuente de Financiamiento
7 Fondo Regular - \$16,730
8 Fondo Específico \$102,570

**PRESUPUESTO
XVIII REUNION
COMITE CONSULTIVO PERMANENTE III
11-15 junio, 2001
Ottawa, Canadá**

Actividad	Fondos a ser Utilizados en la Sede de CITEL	FF *	Transferencia a la Institución Coordinadora	FF *	Costo Total
VIAJES (5 personas) Pasajes, viáticos y gastos terminales para el Secretario Ejecutivo, Especialista CITEL, Especialista Conferencias, Técnico de Documentos y Administrador de Documentos en Red	14,500	1			14,500
EQUIPOS Y SUMINISTROS Alquiler de equipos y suministros de materiales de oficina			3000	2	3000
TELEFONO, FAX, ETC.	800	2			800
CONTRATOS - Preparación de documentos preliminares, durante y finales - Intérpretes, traductores y demás personal de apoyo	6,000	2	92,000	2	6,000 <u>92,000</u> 98,000
IMPREVISTOS	2,230 <u>770</u> 3,000	1 2			3,000
TOTAL	24,300		95,000		119,300

(*) Fuente de Financiamiento
9 Fondo Regular - \$16,730
10 Fondo Específico \$102,570

**PRESUPUESTO
XIX REUNION
COMITE CONSULTIVO PERMANENTE III
17-21 septiembre, 2001
Guatemala, Guatemala**

Actividad	Fondos a ser Utilizados en la Sede de CITEL	FF *	Transferencia a la Institución Coordinadora	FF *	Costo Total
VIAJES (5 personas) Pasajes, viáticos y gastos terminales para el Secretario Ejecutivo, Especialista CITEL, Especialista Conferencias, Técnico de Documentos y Administrador de Documentos en Red	14,500	1			14,500
EQUIPOS Y SUMINISTROS Alquiler de equipos y suministros de materiales de oficina			3000	2	3000
TELEFONO, FAX, ETC.	800	2			800
CONTRATOS - Preparación de documentos preliminares, durante y finales - Intérpretes, traductores y demás personal de apoyo	6,000	2			6,000
			92,000	2	<u>92,000</u> 98,000
IMPREVISTOS	2,230 <u>770</u> 3,000	1 2			3,000
TOTAL	24,300		95,000		119,300

(*) Fuente de Financiamiento
11 Fondo Regular - \$16,730
12 Fondo Específico \$102,570

**PRESUPUESTO
X REUNION
COMITE DIRECTIVO PERMANENTE (COM/CITEL)
10-14 diciembre 2001
Ecuador**

Actividad	Fondos a ser Utilizados en la Sede de CITEL	Transferencia a la Institución Coordinadora	Costo Total
VIAJES (5 personas) Pasajes, viáticos y gastos terminales para el Secretario Ejecutivo, Especialista CITEL, Asesor Legal, Especialista Conferencias y Técnico de documentos	14,500		14,500
EQUIPOS Y SUMINISTROS Alquiler de equipos y suministros de materiales de oficina		2,000	2,000
TELEFONO, FAX, ETC.	400		400
CONTRATOS - Preparación de documentos preliminares, durante y finales - Intérpretes, traductores y demás personal de apoyo -	2,500	4,500 <u>32,620</u> 37,120	7,000 <u>32,620</u> 39,620
IMPREVISTOS	3,000		3,000
TOTAL	20,400	39,120	59,520

Fuente de financiamiento: Fondo Regular

**PRESUPUESTO
IX REUNION
COMITE DE COORDINACION DE LA CITEL
20-22 agosto 2001
WASHINGTON, D.C.**

Actividad	Fondos a ser utilizados en sede de CITEL
EQUIPO Y SUMINISTROS Alquiler de equipos y suministros de materiales de oficina	700
TELEFONO, FAX, ETC.	400
CONTRATACION DE PERSONAL -Preparación de documentos preliminares, durante y finales - Intérpretes, traductores y demás personal de apoyo	1,300 <u>10,000</u> 11,300
IMPREVISTOS	1,000
TOTAL	13,400

Fuente de financiamiento: Fondo Regular

DETALLES DEL PROGRAMA PRESUPUESTO PARA CITEL 2001
Nov. 22.00

en U.S. Dólares

CCP.I

Fondos Disponibles:

Fondo regular recibido de CITEL (\$16,730 x 2)	33,460
Fondos existentes de miembros asociados 1994-2000	117,063
Fondos previsibles de miembros asociados en el 2001	<u>140,000</u>
Total	290,523

Presupuesto 2001

Dos reuniones a US\$61,730 cada una	123,460
Publicaciones	58,943
Personal de CITEL (\$4,400 por mes x 6 meses x 2 personas)	52,800
Personal de CITEL (\$10,320 para pago de impuestos)	10,320
Actividades de apoyo al CCP.I bajo la dirección del Presidente	<u>45,000</u>
Total	290,523

CCP.II

Fondos Disponibles:

Fondo regular recibido de CITEL (\$16,730)	16,730
Fondos existentes de miembros asociados 1994-2000	35,479
Fondos previsibles de miembros asociados en el 2001	<u>17,000</u>
Total	69,209

Presupuesto 2001

Reunión a \$52,209	52,209
Actividades de apoyo al CCP.II bajo la dirección del Presidente	<u>17,000</u>
Total	69,209

CCP.III

Fondos Disponibles:

Fondo regular recibido de CITEL (\$16,730 x 3 reuniones)	50,190
Fondos existentes de miembros asociados 1994-2000	282,547
Fondos previsibles de miembros asociados en el 2001	<u>196,000</u>
Total	528,737

Presupuesto 2001

Tres reuniones a US\$119,300 cada una	357,900
Publicaciones	40,000
Actividades de apoyo al CCP.III bajo la dirección del Presidente	67,717
Personal de CITEL (\$4,400 por mes x 6 meses x 2 personas)	52,800
Personal de CITEL (\$10,320 pago de impuestos)	<u>10,320</u>
Total	528,737

FONDO DE RESERVA PARA REUNIONES CCP EN 2002

(Intereses de pago de cuotas al 3er Trimestre de 2000)

CCP.I	20,859
CCP.II	2,163
CCP.III	<u>30,171</u>
Total	53,193

ANEXO 2

SCHEDULE OF CITEL PCC MEETINGS FOR 2001 / CALENDARIO DE REUNIONES DE LOS CCP DE LA CITEL PARA EL AÑO 2001

March / Marzo 5-9	XVII PCC.III/ CCP.III	Panama / Panamá
March / Marzo 26-30	XIV PCC.I / CCP.I	Natal, Brazil / Brasil
April / Abril 23-27	VIII PCC.II / CCP.II	El Salvador / El Salvador
June / Junio 11-15	XVIII PCC.III/ CCP.III	Ottawa, Canada / Canadá
August / Agosto 20-22	VIII Steering Committee / Comité de Coordinación	Washington, D.C., USA / EE.UU.
September / Septiembre 17-21	XIX PCC.III / CCP.III	Guatemala / Guatemala
September / Septiembre (late / fines)	XV PCC.I / CCP.I	Paraguay / Paraguay
December / Diciembre 10-14	X COM/CITEL	Ecuador / Ecuador

DRAFT SCHEDULE OF MEETINGS OF THE WORKING GROUP TO PREPARE FOR THE PLENIPOTENTIARY CONFERENCE (PP-02) AND THE WORLD TELECOMMUNICATION DEVELOPMENT CONFERENCE OF 2002 (WTDC-02)

PROYECTO DE CALENDARIO DE REUNIONES DEL GRUPO DE TRABAJO PARA LA PREPARACIÓN DE LA CITEL PARA LA CONFERENCIA DE PLENIPOTENCIARIOS DE LA UIT DEL 2002 (PP-02) Y LA CONFERENCIA MUNDIAL DE DESARROLLO DE LAS TELECOMUNICACIONES DEL 2002 (CMDT-02)

March / Marzo 5-6	Panama / Panamá	(XVII PCC.III / CCP.III)
August / Agosto 23-24	Washington, DC	(VIII Steering Committee / Comité de Coordinación)
December /Diciembre 10-14	Ecuador /Ecuador	(X COM/CITEL)